

## **12ª CARTA DEL OBISPO SOBRE LAS MEDIDAS CAUTELARES PREVENCIÓN DE INFECCIONES POR EL CORONAVIRUS**

Mons. Mario Yamanouchi, obispo de Saitama

24 de septiembre de 2020

Ya han pasado tres meses, sin problemas serios después que, reanudamos gradual y cuidadosamente las misas dominicales en la Diócesis. Les agradezco a todos ustedes por su comprensión y cooperación. Aunque la propagación de las infecciones por el coronavirus aún no ha cesado, la situación, gracias a Dios, se ha estabilizado un poco. Por lo tanto, he decidido dar un paso más hacia el levantamiento de algunas restricciones para las actividades de las parroquias. Después de consideraciones muy cuidadosas, libero el límite de edad para participar en las misas dominicales. Estoy muy agradecido a todos los fieles, especialmente a los mayores de 65 años por su paciencia sacrificada, ya que se han quedado en casa hasta ahora. El resto de restricciones seguirán siendo las mismas. Rezo para poder tomar más decisiones y levantar algunas otras restricciones en noviembre. Por eso, les agradezco la colaboración de todos ustedes.

**Desde el primer domingo de octubre, día 4,  
se levantará el límite de edad para las misas dominicales.**

**El resto de restricciones seguirán siendo las mismas.**

Para prevenir la propagación de las infecciones del virus en todas las parroquias, les reitero algunas de las importantes medidas de precaución y les pido que las pongan en práctica cuidadosamente, considerando las situaciones particulares de cada parroquia. Y esas son las siguientes:

1. Aunque se levante el límite de edad, aconsejo a los ancianos y a los que padecen enfermedades crónicas, a los que tienen fiebre o los que no confían en su salud que, permanezcan continuamente en casa y oren desde allí, cuidando primero su vida.
2. Continúa la dispensa de la obligación de asistir a las misas dominicales.
3. Una misa en un domingo (en japonés o multilingüe) y la misa de la vigilia de los sábados se permitirá que estén abiertas al público. En las parroquias con un buen número de feligreses, se puede recomendar a sus feligreses que, asistan a las misas de la vigilia del sábado. Ahora, debido al levantamiento del límite de edad, el número de asistentes puede aumentar en la mayoría de las parroquias. Les pido que se preparen cuidadosamente para prevenir las infecciones por el virus.
4. No ir a otras parroquias para participar de la misa.
5. Las misas entre semana no estarán abiertas al público.
6. Para los bautismos o la unción con los santos óleos, en caso de emergencia, y el sacramento de la reconciliación, se pondrá en práctica, con cuidados especiales. La confirmación por parte del Obispo no se celebrará por el momento. Si es necesario en caso de emergencia, solo se puede hacer con el permiso del Obispo. Consulte primero al párroco, por favor.

El aviso adicional en detalles:

- 1) En primer lugar, estos seguirán siendo los principios más importantes para evitar las congestiones en las salas cerradas y mantener la distancia entre sí. También se le pedirá que use mascarillas, que se lave las manos, que esterilice o desinfecte la Iglesia. Eso debe hacerse no solo en las misas sino también para todas las actividades de la parroquia.

- 2) Asegurarse de mantener una distancia entre ellos de más de 1,5 metros en el templo.  
Si los anteriores, incluido 1), no son posibles, el templo no podrá ser utilizado para las celebraciones litúrgicas. Si tiene un salón más ancho que el templo, puede usarlo para las misas dominicales.
- 3) Lavarse las manos, usar mascarillas (tanto para la asamblea como los sacerdotes y los lectores), mantener la distancia entre sí, ventilar el interior del templo. Además, esterilizar al máximo las manijas de las puertas.
- 4) No utilizar el agua bendita en la entrada del templo.
- 5) No cantar juntos en las misas ni en las reuniones, excepto tocar el órgano o recitado, manteniendo la distancia adecuada.
- 6) No realizar procesiones de ofertorio durante la misa.
- 7) No recoger la ofrenda durante la misa. En su lugar, por ejemplo, dejar las cajas de las ofrendas en la entrada del templo.
- 8) Durante el saludo de paz, no darse la mano ni abrazarse.
- 9) Pedir a los que participan en las misas que, escriban sus nombres, direcciones, números de contacto y su temperatura en la entrada del templo. Para eso, se aconseja preparar las tarjetas de misa o planillas de registro especial para los participantes. Estos registros, solo se utilizarán para informar y cooperar con la autoridad de salud local, en caso de que hayan surgido infecciones en la parroquia. Estos registros se mantendrán con mucho cuidado en la parroquia, ya que contienen informaciones privadas.
- 10) Evitar congestionamientos durante el ingreso y a la salida del templo.
- 11) Fuera de la misa, por el momento no hacer reuniones. En caso necesario, que sean menos de 10 personas y en tiempo breve. Para el estudio de la biblia o catequesis para bautismos, si no es posible guardar las condiciones para evitar los contagios, no iniciar todavía.